

**Παρατηρήσεις της Προέδρου Metsola στην έκτακτη σύνοδο του Ευρωπαϊκού
Συμβουλίου
17 Απριλίου 2024**

Σε ευχαριστώ, Charles.

Καλησπέρα σε όλους.

Σε 50 ημέρες, εκατοντάδες εκατομμύρια Ευρωπαίοι θα αρχίσουν να προσέρχονται στις κάλπες. Όπως γνωρίζετε, επισκέφθηκα τα κράτη μέλη, προκειμένου, μαζί με τους βουλευτές του ΕΚ, να ακούσουμε τους πολίτες. Οι άνθρωποι που συναντήσαμε ανέφεραν, ως κορυφαίες προτεραιότητές τους, την καταπολέμηση της φτώχειας και του κοινωνικού αποκλεισμού, την ασφάλεια, την ενίσχυση της οικονομίας και τη δημιουργία νέων θέσεων εργασίας.

Αυτά είναι τα ζητήματα στα οποία ο κόσμος αναμένει από εμάς να φέρουμε αποτελέσματα, όπως έχουμε ήδη κάνει στον τομέα της μετανάστευσης. Αυτός είναι ο λόγος για τον οποίο εκφράζω την ικανοποίησή μου για τη συζήτησή μας σχετικά με την προώθηση της οικονομικής ανάπτυξης και την τόνωση της ευρωπαϊκής ανταγωνιστικότητας, στην οποία συμβάλλει η ανάλυση του Enrico Letta στην έκθεση υψηλού επιπέδου για το μέλλον της ενιαίας αγοράς. Όλα αυτά συμβαίνουν σε μια κρίσιμη στιγμή.

Αγαπητοί συνάδελφοι,

Η ενιαία αγορά αποτελεί το χαρακτηριστικό μοντέλο ανάπτυξης της Ένωσής μας. Πρόκειται για έναν ισχυρό μοχλό σύγκλισης και για το πιο πολύτιμο απόκτημά μας. Σήμερα, οι άνθρωποι μπορούν να ζουν, να εργάζονται, να σπουδάζουν και να ταξιδεύουν σε οποιοδήποτε μέρος της Ένωσής μας. Η ενιαία αγορά βοηθά τις επιχειρήσεις, μεγάλες και μικρές, να εγκαθίστανται στα σημεία που επιλέγουν, γεγονός που τους παρέχει μεγαλύτερη πρόσβαση στην αγορά και, παράλληλα, ενισχύει την ανταγωνιστικότητα. Παρέχει επίσης ευρύτερες επιλογές στους καταναλωτές, σε φθηνότερες τιμές, και ισχυρότερη προστασία των δικαιωμάτων και των συμφερόντων των καταναλωτών. Το γεγονός ότι είμαστε η μεγαλύτερη δημοκρατική ενιαία αγορά στον κόσμο έχει ενισχύσει τη θέση μας παγκοσμίως.

Ωστόσο, οι νέες γεωπολιτικές πραγματικότητες και οι ολοένα και πιο σύνθετες προκλήσεις αποκάλυψαν τα τρωτά σημεία της ενιαίας αγοράς μας. Πώς μπορούμε να κάνουμε την Ευρώπη πιο ανταγωνιστική, πιο καινοτόμο και πιο αυτόνομη; Πώς μπορούμε να προσελκύσουμε επιχειρήσεις, να δημιουργήσουμε θέσεις εργασίας και να αυξήσουμε την οικονομική ανάπτυξη;

Αυτό που συζητάμε εδώ δεν είναι κάτι καινούργιο. Εδώ και πάνω από 30 χρόνια, η ενιαία αγορά αποτελεί εγχείρημα σε εξέλιξη, το οποίο συνδέεται εγγενώς με τις στρατηγικές προτεραιότητες της ΕΕ. Αυτή τη στιγμή, πρέπει να θυμόμαστε ότι το εγχείρημα της ευρωπαϊκής ενιαίας αγοράς είναι - και ήταν ανέκαθεν - βαθιά πολιτικό. Και έχω την πεποίθηση ότι ο οικονομικός μας χώρος εξακολουθεί να έχει τη δυνατότητα να αποφέρει ακόμη μεγαλύτερα οφέλη για τους πολίτες μας. Τώρα είναι η στιγμή να ανανεώσουμε τη δέσμευσή μας προς αυτήν την κατεύθυνση.

Αυτό σημαίνει ότι πρέπει να εμβαθύνουμε την ενιαία αγορά μας και να την ευθυγραμμίσουμε και πάλι με τις ανάγκες του υφιστάμενου περιβάλλοντος, ιδίως με την πράσινη και την ψηφιακή μετάβαση των οικονομιών μας. Μόνο με την αύξηση της παραγωγικότητας, την

επιτάχυνση των επενδύσεων στις δικές μας βιομηχανικές ικανότητες, συμπεριλαμβανομένων των έξυπνων δικτύων ηλεκτρικής ενέργειας, και με την ολοκλήρωση της ενιαίας αγοράς στον ενεργειακό, τον χρηματοπιστωτικό και τον τηλεπικοινωνιακό τομέα, μπορούμε να μειώσουμε τις στρατηγικές εξαρτήσεις και παράλληλα να στηρίξουμε και να διατηρήσουμε την οικονομική ανάπτυξη. Η ενιαία αγορά αποτελεί τη μεγαλύτερη οικονομική μας κινητήρια δύναμη, και αυτό θα πρέπει να αποτυπώνεται σε μια προς τα πάνω εξίσωση των κοινοτήτων μας. Έτσι αντιμετωπίζουμε τον κοινωνικό αποκλεισμό, τόσο στον ψηφιακό όσο και στον αναλογικό κόσμο.

Στην πράξη, αυτό θα απαιτήσει μεγαλύτερη προσπάθεια για την εξασφάλιση ισότιμων όρων ανταγωνισμού. Η έγκριση της πράξης για τις ψηφιακές υπηρεσίες, της πράξης για τις ψηφιακές αγορές και της πράξης για την τεχνητή νοημοσύνη αποτελούν βασικά βήματα προς τη σωστή κατεύθυνση. Ωστόσο, απαιτείται ο ίδιος βαθμός δέσμευσης όσον αφορά την ενέργεια και, γενικότερα, την πράσινη μετάβαση.

Η πραγματικότητα είναι ότι, ενώ οι στόχοι μας συνιστούν παγκόσμια πρωτοπορία, κάτι για το οποίο είμαστε - και πρέπει να είμαστε - περήφανοι, η υπερβολική γραφειοκρατία κινδυνεύει να αποτελέσει τροχοπέδη. Για παράδειγμα, σε ορισμένα μέρη, οι φάσεις ανάπτυξης για την κατασκευή θαλάσσιου αιολικού πάρκου μπορούν να διαρκέσουν όσο όλες οι φάσεις της κατασκευής ενός χερσαίου αιολικού πάρκου. Αυτό σημαίνει ότι, επί του παρόντος, η κατασκευή αποτελεσματικότερων υποδομών στην Ευρώπη είναι πολύ λιγότερο ελκυστική.

Ωστόσο, εκτός από εμπόδιο στις στρατηγικές επενδύσεις και στις φιλοδοξίες μας για το κλίμα, η γραφειοκρατία αποτελεί επίσης εμπόδιο για την κοινωνικοοικονομική ένταξη. Οι διαδηλώσεις των αγροτών είναι ένα ξεκάθαρο παράδειγμα που δείχνει ότι δεν αντιστοιχίσαμε τις φιλοδοξίες μας στις ανάγκες και τις προσδοκίες των πολιτών μας. Αυτό είναι κάτι πολύ περισσότερο από ένα αγροτικό ζήτημα, γεγονός που θα πρέπει να αποτυπώνεται στη στρατηγική ατζέντα.

Γι' αυτό και υποστήριζα ανέκαθεν ότι, για να πετύχει η πράσινη μετάβαση - και είναι αναγκαίο να πετύχει - πρέπει να αγκαλιάζει όλους τους τομείς. Δεν μπορεί να αφήνει κανέναν στο περιθώριο. Πρέπει να παρέχει πραγματικά κίνητρα και δίκτυα ασφαλείας στη βιομηχανία. Οι άνθρωποι πρέπει να έχουν εμπιστοσύνη στη διαδικασία και να είναι σε θέση να αντεπεξέρχονται οικονομικά σε αυτή. Διαφορετικά, υπάρχει κίνδυνος να ωθήσει όλο και περισσότερους ανθρώπους στην άνεση των άκρων, και μάλιστα, παραδόξως, τη στιγμή που καλούμε τους ανθρώπους να υπερασπιστούν την Ευρώπη. Δεν μπορούμε να επιτρέψουμε κάτι τέτοιο.

Ένα άλλο εμπόδιο που δυσχεραίνει την οικονομική πρόοδο είναι ο κατακερματισμός του χρηματοπιστωτικού μας τομέα και, ειδικότερα, τα εμπόδια στις ροές κεφαλαίων σε ολόκληρη την Ένωσή μας. Μολονότι οι πράσινες επενδύσεις έχουν αποκτήσει δυναμική τα τελευταία χρόνια, απομένει να καλυφθεί ένα κενό άνω των 400 δισεκατομμυρίων EUR σε ετήσια βάση, κενό που, ακόμη και αν αλλάξουμε την προσέγγισή μας για τις κρατικές ενισχύσεις, απλώς δεν μπορεί να καλυφθεί με δημόσια χρηματοδότηση.

Η ελεύθερη κυκλοφορία των κεφαλαίων είναι μία από τις τέσσερις θεμελιώδεις ελευθερίες της ενιαίας αγοράς, και όμως, μετά από δεκαετίες ολοκλήρωσης εξακολουθούν να υπάρχουν εμπόδια που επηρεάζουν την παγκόσμια ανταγωνιστικότητά μας.

Προκειμένου οι επιχειρήσεις και οι βιομηχανίες μας να επεκταθούν και να καινοτομήσουν, να δημιουργήσουν θέσεις εργασίας, να παράσχουν κίνητρα για καλύτερες ευκαιρίες εξοικονόμησης για τους πολίτες μας, να δημιουργήσουν πλούτο και να διασφαλίσουν την ανταγωνιστικότητα της Ευρώπης, πρέπει να δημιουργήσουμε τις κατάλληλες συνθήκες και πλαίσια ώστε οι νεοφυείς επιχειρήσεις και οι ΜΜΕ μας να παραμείνουν στην Ευρώπη. Αυτό σημαίνει ότι πρέπει να ολοκληρώσουμε την τραπεζική μας ένωση και την ένωση κεφαλαιαγορών μας. Όπως προανέφερα, η εμβάθυνση της ενιαίας αγοράς αποτελούσε ανέκαθεν ζήτημα πολιτικής βούλησης. Ήρθε και πάλι η στιγμή να πάρουμε στα χέρια μας αυτό το ζήτημα, αλλιώς υπάρχει ο κίνδυνος να χάσουμε τα πάντα.

Έτσι μπορούμε να δείξουμε στους πολίτες μας ότι είναι ένα έργο που αποφέρει αποτελέσματα. Έτσι μπορούμε να αντιμετωπίσουμε τα πραγματικά ζητήματα και να αμβλύνουμε τις δυσκολίες που συναντούν οι επιχειρήσεις και οι οικογένειες, οι οποίες βρίσκονται αντιμέτωπες με υψηλότερους λογαριασμούς και αβέβαιες αγορές στέγασης, καθώς και όσοι δυσκολεύονται να τα φέρουν πέρα έως το τέλος του μήνα. Έτσι θα διασφαλίσουμε τη μακροπρόθεσμη ανταγωνιστικότητα, την ευημερία και την ηγετική μας θέση στην παγκόσμια σκηνή.

Κατά τη διαδικασία εμβάθυνσης της ενιαίας αγοράς μας, της μεταρρύθμισης και της προετοιμασίας για τον μεταβαλλόμενο κόσμο στον οποίο ζούμε, η διεύρυνση της ΕΕ προς την Ουκρανία, τη Μολδαβία, τη Γεωργία και τα Δυτικά Βαλκάνια πρέπει να παραμείνει ψηλά στη στρατηγική και πολιτική μας ατζέντα. Και στο θέμα αυτό, η έγκριση του Μηχανισμού Μεταρρυθμίσεων και Ανάπτυξης για τα Δυτικά Βαλκάνια αποτελεί βήμα προς τη σωστή κατεύθυνση. Δείχνει για μία ακόμη φορά ότι η ενιαία αγορά μας καθιστά ελκυστικούς. Φέρνει τους συμμάχους μας των Δυτικών Βαλκανίων πιο κοντά σε εμάς και, με τον τρόπο αυτό, ενισχύει την ήπειρό μας, την Ένωσή μας, τον ευρωπαϊκό τρόπο ζωής μας, και όλους μας. Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο κατανόησε το γεγονός αυτό, γι' αυτό και ενωθήκαμε για να εγκρίνουμε αυτόν τον μηχανισμό σε χρόνο-ρεκόρ.

Αγαπητοί συνάδελφοι,

Ξεκίνησα τη σημερινή μου παρέμβαση αναφερόμενη στις ανησυχίες των πολιτών. Και οι Ευρωπαίοι θέλουν να ενισχύσουμε τις δομές της ασφάλειας και της άμυνάς μας για την προάσπιση της ειρήνης και της δημοκρατίας κατά την επόμενη πενταετία. Αυτό που συμβαίνει στα σύνορά μας πρέπει να παραμείνει κορυφαίο θέμα στην ατζέντα μας.

Η Ρωσία εμμένει στις παράνομες και τυφλές επιθέσεις της κατά της Ουκρανίας. Έχουμε ήδη παράσχει ισχυρή πολιτική, διπλωματική, ανθρωπιστική, οικονομική και στρατιωτική στήριξη στην Ουκρανία. Η στήριξή μας προς την Ουκρανία δεν μπορεί να αποδυναμωθεί. Πρέπει να επιταχύνουμε και να εντείνουμε την παράδοση του εξοπλισμού που χρειάζεται η χώρα, μεταξύ άλλων στον τομέα της αεράμυνας.

Δεν μπορούμε να παραιτηθούμε από αυτή την προσπάθεια.

Το ίδιο ισχύει όσον αφορά τις προσπάθειες της Ρωσίας να διαδώσει, μέσω της παραπληροφόρησης, ψευδή αφηγήματα και να ενισχύσει τα αισθήματα υπέρ του Κρεμλίνου ενόψει των επικείμενων ευρωπαϊκών εκλογών του Ιουνίου. Δεν πρόκειται πλέον για μια απλή απειλή αλλά για δυνατότητα, και πρέπει να είμαστε έτοιμοι να την αντιμετωπίσουμε. Στο θέμα αυτό, επιτρέψτε μου να σας διαβεβαιώσω για μία ακόμη φορά ότι το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο είναι έτοιμο να σας στηρίξει με κάθε δυνατό τρόπο ώστε να απωθήσετε και να αντιμετωπίσετε

κάθε κακόβουλη παρέμβαση στις δημοκρατικές διαδικασίες λήψης αποφάσεων. Όπως έκανε πάντα.

Σε ό,τι αφορά την κατάσταση στη Μέση Ανατολή, οι άνευ προηγουμένου επιθέσεις μη επανδρωμένων αεροσκαφών και πυραύλων του Ιράν κατά του Ισραήλ κινδυνεύουν να πυροδοτήσουν περαιτέρω εντάσεις στην περιοχή. Ως Ένωση, θα συνεχίσουμε να εργαζόμαστε ώστε να αποκλιμακωθεί η ένταση και να αποτραπεί η ακόμη μεγαλύτερη αιματοχυσία.

Πέρυσι, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ψήφισε με συντριπτική πλειοψηφία την προσθήκη του Σώματος των Φρουρών της Ισλαμικής Επανάστασης στη λίστα των τρομοκρατικών οργανώσεων. Διατηρούμε αυτή τη θέση. Και με αυτές τις ανησυχητικές εξελίξεις, απαιτούνται και δικαιολογούνται νέες κυρώσεις κατά του Ιράν για τα προγράμματά του που αφορούν τα μη επανδρωμένα αεροσκάφη και τους πυραύλους.

Στη Γάζα, η κατάσταση παραμένει απελπιστική. Επιτρέψτε μου να επαναλάβω ότι το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο θα συνεχίσει να ασκεί πιέσεις για κατάπαυση του πυρός. Θα συνεχίσουμε να ζητάμε την απελευθέρωση των υπόλοιπων ομήρων, υποστηρίζοντας παράλληλα ότι η Χαμάς δεν μπορεί πλέον να δρα ατιμώρητα. Έτσι θα μπορέσουμε να παραδώσουμε περισσότερη βοήθεια στη Γάζα, να σώσουμε αθώες ζωές και να προωθήσουμε ως επείγουσα ανάγκη τη λύση δύο κρατών που θα προσφέρει πραγματική προοπτική στους Παλαιστίνιους και ασφάλεια στο Ισραήλ.

Αγαπητοί συνάδελφοι,

Αυτό είναι το τελευταίο Ευρωπαϊκό Συμβούλιο πριν από τις εκλογές του Ιουνίου. Θα ήθελα να σας ευχαριστήσω για το γεγονός ότι κάνατε τις ανταλλαγές αυτές τόσο διαδραστικές, καθώς και για όλα όσα έχετε ήδη κάνει για να στηρίξετε τις προσπάθειές μας για μεγαλύτερη συμμετοχή στις εκλογές. Και να είστε βέβαιοι ότι το Κοινοβούλιο θα συνεχίσει να εργάζεται έως την τελευταία στιγμή της θητείας του για την επίτευξη αποτελεσμάτων για όλους τους Ευρωπαίους.